

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2019/205824]

5 DECEMBRE 2019. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'entrée en vigueur de l'article 3 du décret du 2 mai 2019 relatif à la protection de la ressource en eau, à la gouvernance et modifiant le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau et l'article 100 du décret-programme du 12 décembre 2014 portant des mesures diverses liées au budget en matière de calamité naturelle, de sécurité routière, de travaux publics, d'énergie, de logement, d'environnement, d'aménagement du territoire, de bien-être animal, d'agriculture et de fiscalité

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 2 mai 2019 relatif à la protection de la ressource en eau, à la gouvernance et modifiant le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau et l'article 100 du décret-programme du 12 décembre 2014 portant des mesures diverses liées au budget en matière de calamité naturelle, de sécurité routière, de travaux publics, d'énergie, de logement, d'environnement, d'aménagement du territoire, de bien-être animal, d'agriculture et de fiscalité, les articles 3, 13 et 15;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, les articles D.33/3 et d.396;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence motivée par la nécessité de reporter l'entrée en vigueur de l'article 3 du décret précité afin d'éviter qu'une majorité des agriculteurs ne se retrouvent en situation infractionnelle qu'ils n'auraient pas pu anticiper;

Considérant la mise en œuvre d'un couvert végétal permanent de 6 mètres le long des cours d'eau nécessite d'être planifiée et anticipée dans les calendriers de cultures;

Considérant que le Parlement a prévu que le Gouvernement soit habilité à postposer l'entrée en vigueur de l'article 3 du décret précité à l'adoption de la nouvelle Politique agricole commune et au plus tard au 1^{er} janvier 2023;

Considérant que le calendrier de la nouvelle Politique agricole commune n'est pas définitivement établi et que la Politique agricole commune actuelle contient déjà des mesures qui permettraient de faciliter la mise en œuvre d'un couvert végétal permanent de 6 mètres le long des cours d'eau;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 3 du décret du 2 mai 2019 relatif à la protection de la ressource en eau, à la gouvernance et modifiant le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau et l'article 100 du décret-programme du 12 décembre 2014 portant des mesures diverses liées au budget en matière de calamité naturelle, de sécurité routière, de travaux publics, d'énergie, de logement, d'environnement, d'aménagement du territoire, de bien-être animal, d'agriculture et de fiscalité entre en vigueur au 1^{er} octobre 2021.

Art. 2. Le Ministre qui a l'Environnement dans ses compétences est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du décret du 2 mai 2019 relatif à la protection de la ressource en eau, à la gouvernance et modifiant le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau et l'article 100 du décret-programme du 12 décembre 2014 portant des mesures diverses liées au budget en matière de calamité naturelle, de sécurité routière, de travaux publics, d'énergie, de logement, d'environnement, d'aménagement du territoire, de bien-être animal, d'agriculture et de fiscalité.

Namur, le 5 décembre 2019.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,
C. TELLIER

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2019/205824]

5. DEZEMBER 2019 — Erlass der Wallonischen Regierung über das Inkrafttreten von Artikel 3 des Dekrets vom 2. Mai 2019 über den Schutz der Wasserressourcen, die Verwaltungsführung und zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, und von Artikel 100 des Programmdekrets vom 12. Dezember 2014 zur Festlegung verschiedener haushaltsgebundener Maßnahmen in den Bereichen Naturkatastrophen, Verkehrssicherheit, öffentliche Arbeiten, Energie, Wohnungswesen, Umwelt, Raumordnung, Tierschutz, Landwirtschaft und Steuerwesen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 2. Mai 2019 über den Schutz der Wasserressourcen, die Verwaltungsführung und zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, und von Artikel 100 des Programmdekrets vom 12. Dezember 2014 zur Festlegung verschiedener haushaltsgebundener Maßnahmen in den Bereichen Naturkatastrophen, Verkehrssicherheit, öffentliche Arbeiten, Energie, Wohnungswesen, Umwelt, Raumordnung, Tierschutz, Landwirtschaft und Steuerwesen, Artikel 3, 13 und 15;

Aufgrund des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, Artikel D.33/3 und D.396;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, Artikel 3 § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit, die durch die Notwendigkeit begründet wird, das Inkrafttreten von Artikel 3 des vorliegenden Dekrets zu verschieben, um zu vermeiden, dass sich eine Mehrheit der Landwirte in einer rechtswidrigen Lage befindet, die sie nicht hätten voraussehen können;

In der Erwägung, dass die Durchführung einer 6 Meter breiten, ständigen Pflanzendecke entlang der Wasserläufe in den Anbaukalendern zu planen und vorwegzunehmen ist;

In der Erwägung, dass das Parlament vorgesehen hat, dass die Regierung befugt sein soll, das Inkrafttreten von Artikel 3 des vorgenannten Dekrets auf die Verabschiedung der neuen Gemeinsamen Agrarpolitik und spätestens des 1. Januar 2013 zu verschieben;

In der Erwägung, dass der Zeitplan der neuen Gemeinsamen Agrarpolitik noch nicht endgültig feststeht, und dass die gegenwärtige Gemeinsame Agrarpolitik bereits Maßnahmen enthält, welche die Durchführung einer ständigen 6 Meter breiten Pflanzendecke entlang der Wasserläufe erleichtern könnten;

Auf Vorschlag der Ministerin für Umwelt;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Der Artikel 3 des Dekrets vom 3. Mai 2 über den Schutz der Wasserressourcen, die Verwaltungsführung und zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, und von Artikel 2019 des Programmdekrets vom 100. Dezember 12 zur Festlegung verschiedener haushaltsgebundener Maßnahmen in den Bereichen Naturkatastrophen, Verkehrssicherheit, öffentliche Arbeiten, Energie, Wohnungswesen, Umwelt, Raumordnung, Tierschutz, Landwirtschaft und Steuerwesen tritt am 1. Oktober 2021 in Kraft.

Art. 2 - Der für die Umwelt zuständige Minister wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt in Kraft am Tage des Inkrafttretens des Dekrets vom 2. Mai 2019 über den Schutz der Wasserressourcen, die Verwaltungsführung und zur Abänderung des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, und von Artikel 2019 des Programmdekrets vom 100. Dezember 12 zur Festlegung verschiedener haushaltsgebundener Maßnahmen in den Bereichen Naturkatastrophen, Verkehrssicherheit, öffentliche Arbeiten, Energie, Wohnungswesen, Umwelt, Raumordnung, Tierschutz, Landwirtschaft und Steuerwesen.

Namur, den 5. Dezember 2019

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident
E. DI RUPO

Die Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz
C. TELLIER

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2019/205824]

5 DECEMBER 2019. — Besluit van de Waalse Regering inzake de inwerkingtreding van artikel 3 van het decreet van 2 mei 2019 betreffende de bescherming van de watervoorraad, het bestuur en tot wijziging van Boek II van het Milieuwetboek dat het Waterwetboek inhoudt en artikel 100 van het programmadecreet van 12 december 2014 houdende verschillende maatregelen betreffende de begroting inzake natuurrampen, verkeersveiligheid, openbare werken, energie, huisvesting, leefmilieu, ruimtelijke ordening, dierenwelzijn, landbouw en fiscaliteit

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 2 mei 2019 betreffende de bescherming van de watervoorraad, het bestuur en tot wijziging van Boek II van het Milieuwetboek dat het Waterwetboek inhoudt en artikel 100 van het programmadecreet van 12 december 2014 houdende verschillende maatregelen betreffende de begroting inzake natuurrampen, verkeersveiligheid, openbare werken, energie, huisvesting, leefmilieu, ruimtelijke ordening, dierenwelzijn, landbouw en fiscaliteit, inzonderheid op de artikelen 3, 13 en 15;

Gelet op Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, inzonderheid op de artikelen D.33/3 en d.396;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de inwerkingtreding van het artikel 3 van bovengenoemd decreet uitgesteld moet worden om te voorkomen dat een meerderheid van de landbouwers zich in een strafbare situatie bevindt die zij niet konden voorzien;

Overwegende dat de verwezenlijking van een permanent plantendek over een breedte van zes meter langs waterlopen planning en anticipatie vereist in de landbouwkalender;

Overwegende dat het Parlement bepaald heeft dat de Regering bevoegd is om de inwerkingtreding van artikel 3 van voornoemd decreet uit te stellen tot de aanneming van het nieuwe gemeenschappelijk Landbouwbeleid en uiterlijk op 1 januari 2023;

Overwegende dat het tijdschema van het nieuwe gemeenschappelijk Landbouwbeleid niet definitief vastgesteld is en dat het huidige gemeenschappelijk Landbouwbeleid reeds maatregelen inhoudt die de verwezenlijking van een permanent plantendek over een breedte van zes meter langs waterlopen zouden vergemakkelijken;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het artikel 3 van het decreet van 2 mei 2019 betreffende de bescherming van de watervoorraad, het bestuur en tot wijziging van Boek II van het Milieuwetboek dat het Waterwetboek inhoudt en artikel 100 van het programmadecreet van 12 december 2014 houdende verschillende maatregelen betreffende de begroting inzake natuurrampen, verkeersveiligheid, openbare werken, energie, huisvesting, leefmilieu, ruimtelijke ordening, dierenwelzijn, landbouw en fiscaliteit, treedt in werking op 1 oktober 2021.

Art. 2. De Minister tot wiens bevoegdheden het Leefmilieu behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van het decreet van 2 mei 2019 betreffende de bescherming van de watervoorraad, het bestuur en tot wijziging van Boek II van het Milieuwetboek dat het Waterwetboek inhoudt en artikel 100 van het programmadecreet van 12 december 2014 houdende verschillende maatregelen betreffende de begroting inzake natuurrampen, verkeersveiligheid, openbare werken, energie, huisvesting, leefmilieu, ruimtelijke ordening, dierenwelzijn, landbouw en fiscaliteit.

Namen, 5 december 2019.

Voor de Regering:

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,
C. TELLIER